

## 习近平主持中央政治局会议研究明年经济工作 提高经济发展质量和效益

新华社北京12月5日电 中共中央政治局12月5日召开会议,分析研究2015年经济工作。中共中央总书记习近平主持会议。

会议认为,今年以来,党中央、国务院团结带领全国各族人民贯彻落实去年中央经济工作会议决策部署,牢牢把握发展大势,全面深化改革,保持宏观政策连续性和稳定性,创新宏观调控思路和方式,有针对性进行预调微调,扎实做好各项工作,实现了经济社会持续稳步发展,经济发展形势总体是好的。

会议强调,我国进入经济发展新常态,经济韧性好、潜力足、回旋空间大,为明年和今后经济持续健康发展提供了有利条件。同时,也要看到,经济发展新常态下出现的一些趋势性变化使经济社会发展面临不少困难和挑战,要高度重视、妥善应对。

会议指出,2015年是全面完成“十二五”规划的收官之年,

也是全面深化改革的关键之年,也是全面推进依法治国的开局之年,做好经济工作意义重大。要全面贯彻党的十八大和十八届三中全会精神,坚持稳中求进工作总基调,坚持以提高经济发展质量和效益为中心,主动适应经济发展新常态,保持经济运行在合理区间,把转方式调结构放到更加重要位置,狠抓改革攻坚,突出创新驱动,强化风险防控,加强民生保障,促进经济持续健康发展和社会和谐稳定。

会议强调,要保持稳增长和调结构平衡,坚持宏观政策要稳、微观政策要活、社会政策要托底的总体思路,保持宏观政策连续性和稳定性,继续实施积极的财政政策和稳健的货币政策。要推进新型工业化、信息化、城镇化、农业现代化同步发展,逐步增强战略性新兴产业和服务业的支撑作用,着力推动传统产业向中高端迈进,促进大众创业、大众创新,积极发现培育新增长点。

要稳定粮食和主要农产品产量,加快转变农业发展方式,从主要追求产量增长和拼资源、拼消耗的粗放经营,向数量质量效益并重、注重提高竞争力、注重可持续发展的集约发展转变。要优化经济发展空间格局,继续实施区域总体发展战略,推进“一带一路”、京津冀协同发展、长江经济带建设,积极稳妥推进城镇化,坚持不懈推进节能减排和生态环境保护。要加强保障改善民生工作,更加注重保障基本民生,更加关注低收入群众生活,更加重视社会大局稳定,特别要重视做好就业和扶贫工作。要坚定不移推进经济体制改革,推出既有年度特点、又有利于长远制度安排的改革举措,提高经济体制改革方案质量,抓好经济体制改革措施的落地。要释放内需潜力,促进进口和出口平衡、引进外资和对外投资平衡,逐步实现国际收支基本平衡。

会议还研究了其他事项。

### 明年经济发展八大信号

- 中共中央政治局5日召开会议,分析研究2015年经济工作,释放出明年我国经济发展的一系列重要信号。
- 信号一: 主动适应经济发展新常态
  - 信号二: 保持稳增长和调结构平衡
  - 信号三: 战略性新兴产业和服务业“双支撑”
  - 信号四: 加快转变农业发展方式
  - 信号五: 优化经济发展空间格局突出“三大重点”
  - 信号六: 就业和扶贫加以特别重视
  - 信号七: 经济体制改革抓落地
  - 信号八: 实现国际收支基本平衡
- (据新华社北京12月5日电)

## 习近平在党外人士座谈会上强调 继续坚持稳中求进工作总基调

李克强调通报有关情况 俞正声刘云山张高丽出席

据新华社北京12月5日电 中共中央12月1日在中南海召开党外人士座谈会,就今年经济形势和明年经济工作听取各民主党派中央、全国工商联负责人和无党派人士代表的意见和建议。中共中央总书记习近平主持座谈会并发表重要讲话。

中共中央政治局常委李克强、俞正声、刘云山、张高丽出席座谈会。李克强通报了今年经济工作有关情况,介绍了中共中央关于做好明年经济工作的考虑。

在认真听取大家发言后,习近平作了重要讲话。他指出,刚才,大家围绕正确认识当前经济形势、做好明年经济工作提出了很多有建设性的意见和建议,我们将认真研究、积极吸纳。

习近平强调,今年以来,我们牢牢把握发展大势,坚持稳中求进工作总基调,全面深化改革,保持宏观政策连续性和稳定性,坚持用改革的办法改善宏观调控,有针对性进行预调微调,扎实做好各项工作,实现了经济社会持续稳步发展。我国经济发展形势总体是好的,经济运行处在合理区间,农业发展态势良好,科技创新取得一些突破,化解过剩产能有序展开,深化改革取得重大进展,人民生活水平提高,社会托底工作得到强化。

习近平指出,我国已经进入了经济发展新常态,我们要继续坚持稳中求进工作总基调。稳的重点要放在稳住经济运行上,进的重点是深化改革开放和调整结构。稳和进有机统一、相互促进。经济社会平稳才能为深化改革开放和经济结构调整创造良好的宏观环境。要继续推进改革开放,为经济社会发展创造良好预期和新的动力。实现经济发展目标,

关键要保持稳增长和调结构平衡,坚持宏观政策要稳、微观政策要活、社会政策要托底的总体思路。

习近平强调,实现经济发展目标,要着力做好以下重点工作。一是要推进新型工业化、信息化、城镇化、农业现代化同步发展,逐步增强战略性新兴产业和服务业的支撑作用,着力推动传统产业向中高端迈进,通过发挥市场机制作用、更多依靠产业技术创新来培育和形成新增长点。二是要优化经济发展空间格局,继续实施区域发展总体战略,推进“一带一路”、京津冀协同发展、长江经济带建设,积极稳妥推进城镇化,坚持不懈推进节能减排和生态环境保护,努力实现经济发展和环境保护共赢。三是要加强保障改善民生工作,重点解决突出问题,更加注重保障基本民生,特别要重视做好就业和扶贫工作。四是要坚定不移推进经济体制改革,大力弘扬调查研究之风,把握实际情况,制定好解决方案。

习近平指出,中共十八大提出全面建成小康社会的奋斗目标,中共十八届三中全会对全面深化改革作出顶层设计,中共十八届四中全会对全面推进依法治国作出部署,这三个“全面”具有内在逻辑关系,是有机统一的。全面深化改革为进一步

解放和发展社会生产力提供动力,全面推进依法治国为全面深化改革提供法治保障,两者的目的都是为了推动更好完成全面建成小康社会奋斗目标。各民主党派、工商联和无党派人士要积极引导所联系的广大成员,把思想和行动统一到中共中央决策部署上来,既要理解改革、支持改革、参与改革,也要树立法治思维、运用法治方式、依法参政议政,共同为全面建成小康社会奋斗目标作出贡献。

## 中共中央决定给予周永康开除党籍处分 将周永康涉嫌犯罪问题及线索移送司法机关依法处理

新华社北京12月6日电 12月5日,中共中央政治局会议审议并通过中共中央纪律检查委员会《关于周永康严重违纪案的审查报告》,决定给予周永康开除党籍处分,对其涉嫌犯罪问题及线索移送司法机关依法处理。

2013年12月1日,中共中央政治局常委会召开会议,听取了中央纪委在周永康严重违纪违法线索情况的汇报,决定开展相应核查工作。2014年7月29日,中央政治局召开会议,听取了

中央纪委开展核查工作情况的汇报,决定对周永康立案审查。

经查,周永康严重违反党的政治纪律、组织纪律、保密纪律;利用职务便利为多人谋取非法利益,直接或通过家人收受巨额贿赂;滥用职权帮助亲属、情妇、朋友从事经营活动获取巨额利益,造成国有资产重大损失;泄露党和国家机密;严重违反廉洁自律规定,本人及亲属收受他人大量财物;与多名女性通奸并进行权色、钱色交易。调查中还发现

周永康其他涉嫌犯罪线索。周永康的所作所为完全背离党的性质和宗旨,严重违反党的纪律,极大损害党的形象,给党和人民事业造成重大损失,影响极其恶劣。

2014年12月5日,中央政治局会议审议并通过中央纪委《关于周永康严重违纪案的审查报告》,根据《中国共产党纪律处分条例》的有关规定,决定给予周永康开除党籍处分,将周永康涉嫌犯罪问题及线索移送司法机关依法处理。

### 张德江会见祖马

据新华社北京12月5日电 (记者熊争艳)全国人大常委会委员长张德江5日在北京会见了南非总统祖马。

会见后,张德江和祖马共同出席中国南非年闭幕活动并致辞。随后,张德江、祖马观看了由南非艺术家表演的闭幕活动文艺演出。

## 健康的大国关系是世界之福

■ 沈丁立

最近,关于大国关系的议题屡成热点。一方面,中国正在积极推动与美国建立新型大国关系,力图确立两国关系平等合作的新模式。另一方面,西方大国与俄罗斯关系持续不睦。尤其是在乌克兰问题上,美国带头对俄罗斯施以高压,并引起对方十分不满。在俄罗斯总统普京刚刚发表的今年国情咨文中,他对来自美国的干预给予了强烈抨击。

显然,当前大国关系的现状并不令人满意。当今世界唯一超级大国美国处理大国关系的效果并不乐观。对于中国,美国近年来以所谓的“亚太再平衡”战略加强对亚太新兴经济体崛起的抑制,在涉及我国主权、安全和发展等领域全面设置障碍。今年以来,美国在我国东海和南海地区涉我主权的问题上更是一再发难,引起我国这些周边地区局势继续动荡。

冷战虽已结束,美国对俄罗斯仍抱冷战理念,坚持以欧盟东扩为先导的北约东扩,不顾俄罗斯与前苏联其他加盟共和国的历史文化联系以及经济社会关联,无视俄罗斯的地缘战略关切。普京在其国情咨文中直言,在乌克兰问题上,美国以及其他西方国家在今年早些时候支持推翻乌克兰民选政权,因此引起一场严重的大国关系危机。

美国做惯了世界霸主,长期推行将自己的意志强加于他国并谋取相应的地缘和物质利益,这是目前国际秩序不公的根本原因。这样一种不平等的国际关系不会健康,相应的大国关系必然难以稳定。随着新兴经济体的群体性崛起,那些正当利益被损害的国家终究要发出要求平等的声音。不仅中美关系以及所有大国间的关系应该平等,一切国家间的关系都应平等,世界这才可能通向健康稳定。

作为世界最大的两大经济体,中美两国建立新型大国关系殊为重要。不仅中美平等互尊有利地区与世界稳定,而且两国这种相处之道还将为其他国家提供借鉴。随着全球化的滚滚洪流,新兴大国发展的势头不可阻挡。即使美国愿意延续昔日那种以华盛顿为中心的国际秩序,恐怕也已愈加力不从心。那么,中国提出的以“不冲突、不对抗、相互尊重、合作共赢”为特征的新型大国关系,为人类进入健康稳定的相处模式指出了一条建设性的途径。

在刚刚举行的我国中央外事工作会议上,国家主席习近平指出了具有中国特色的大国外交应该坚持我国的发展道路、社会制度、文化传统和价值观念。发展中国风范的大国外交,我们就必须坚持独立自主的和平外交方针,把国家和民族发展放在自己力量的基点之上,决不放弃我们的正当权益,决不牺牲国家核心利益。可见,大国间的相互平等不能靠等,而要以我为主积极营造。

如果世界各国都能秉持国际法,都能坚持各自的独立自主和平道路,并在此基础上维护各自的正当权益,那么一个健康稳定的新型国际关系将是完全可以架构的。与其相应的新型大国关系框架,不啻为世界和人类的共同福音。

(作者为复旦大学国际问题研究院副院长、教授)



本栏目主持人: 陈振凯

## 最高人民检察院依法决定对周永康立案侦查

新华社北京12月6日电 最高人民检察院经审查决定,依法对周永康涉嫌犯罪立案侦查并予以逮捕。案件侦查工作正在依法进行中。

人民日报发表评论员文章

## 坚决惩治腐败 严肃党纪党规

本报北京12月6日电 人民日报今日刊发评论员文章《坚决惩治腐败 严肃党纪党规》,就12月5日中共中央政治局决定给予周永康开除党籍处分对其涉嫌受贿犯罪问题及线索移送司法机关依法处理、最高人民检察院审查决定依法对周永康涉嫌犯罪立案侦查并予以逮捕发表评论。文章指出,这一决定,充分表明了以习近平同志为总书记的党中央,坚定不移维护党的团结统一、坚定不移惩治腐败的坚强意志和鲜明态度,充分体现了我们党坚持党纪国法面前人人平等、反腐没有禁区的原则,充分彰显了我们党坚定维护人民群众根本利益的宗旨信念,深得党心、深得民心。

文章强调,治国必先治党,治党务必从严。从目前公布的事实来看,周永康滥用职权,收受巨额贿赂、为他人谋取非法利益、泄露党和国家重要机密,严重违反党的政治纪律、组织纪律、保密纪律,所作所为完全背离党的性质和宗旨,极大损害党的形象,给党和人民事业造成重大损失,影响极为恶劣。党中央果断决策,对周永康进行立案审查和严肃处理,这是对党和人民

事业的高度负责,是对党的纪律的坚决捍卫,是对社会主义法治的坚定维护。

文章指出,党与腐败水火不容。腐败现象是侵入党的健康肌体的毒瘤,坚持不懈反对腐败、坚定不移清除腐败毒瘤,是坚持党的性质和宗旨的必然要求,是坚持党的领导、巩固党的执政地位和执政基础的必然要求。党的十八大以来,以习近平同志为总书记的党中央突出强调坚持党要管党、从严治党,提出了一系列明确要求,对腐败现象绝不姑息,对腐败分子绝不手软,坚持“老虎”“苍蝇”一起打,向全党全社会表明,从严治党不是口号,惩治腐败没有例外。“对腐败分子,发现一个就要坚决查处一个。”我们要通过查处周永康严重违纪违法案件,深入推进反腐败斗争,坚持零容忍的态度、猛药去疴的决心、刮骨疗毒的勇气,向全党全社会表明,从严治党不是口号,惩治腐败没有例外。“对腐败分子,发现一个就要坚决查处一个。”我们要通过查处周永康严重违纪违法案件,深入推进反腐败斗争,坚持零容忍的态度、猛药去疴的决心、刮骨疗毒的勇气,向全党全社会表明,从严治党不是口号,惩治腐败没有例外。

文章强调,坚决惩治腐败,严肃党纪党规,是我们党有力量的表现,也是全党同志和广大人民群众的共同愿望。“木受绳则直,金就砺则利。”各级党组织和全体党员特别是各级领导干部要坚

决贯彻党中央从严治党的明确要求,切实增强党的观念和政治意识,严守党的政治纪律红线,决不允许阳奉阴违、自行其是,确保全党在思想上政治上行动上同以习近平同志为总书记的党中央保持高度一致,自觉维护中央权威。严明党的组织纪律,坚决反对拉帮结派、搞团团伙伙,决不允许在党内搞任何形式的非组织活动,维护党的团结统一。坚决遏制腐败现象蔓延势头,坚定不移深化反腐败斗争,党员领导干部务必不断加强党性锻炼,加强廉洁自律,始终保持共产党人的浩然正气和廉洁操守,始终保持党的先进性和纯洁性。

文章最后指出,治党纪为首,治国法为先。习近平总书记指出,坚决反对腐败,防止党在长期执政条件下腐化变质,是我们必须抓好的重大政治任务。党的十八届四中全会提出全面推进依法治国,对党风廉政建设和反腐败工作提出了新要求。继续保持反腐败高压态势,继续坚持严格依规治党,不断增强自我净化、自我完善、自我革新、自我提高的能力,我们党就一定能够始终成为中国特色社会主义事业的坚强领导核心。



## 海南陵水 赛龙舟

2014年中华龙舟大赛总决赛于12月6日至7日在海南陵水举行。此次总决赛竞赛项目为男子23人龙舟200米、500米直道赛和女子23人龙舟200米、500米直道赛;大学生组男子12人龙舟200米、500米直道赛和女子12人龙舟200米、500米直道赛。图为12月5日,参赛选手在进行场地适应性训练。

新华社记者 夏一方摄